



Universidad  
del País Vasco

Euskal Herriko  
Unibertsitatea

Nik, Jose Luis Martín González jauna, UPV/EHUko idazkari nagusiak, ziurtatzen dut dokumento hau hitzez hitz datorrela bat jatorrizkoarekin.

azkaritza Nagusiko bulegoko buruak (2. zuzk) zuzenpetua, 2013ko urtarrilaren 10eko erabakiaren bidez izenpea eskuordetuta.

Jose Luis Martín González, Secretario General de UPV/EHU, certifica que el presente documento concuerda literalmente con el original.

Por delegación de firma, en virtud de la Resolución de 10 de enero de 2013, la jefe de Negociado de Secretaría General (dot. 2).

Leioa, 2013ko azaroaren 18an. E. de 2013



**ERABAKIA, 2013ko azaroaren 18koa, Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatearen Bizkaiko campuseko errektoreordearena, "Etorkizulan" ekintzan parte hartzeak balio izango duela bai plan zaharreko nola graduko ikasleei krediturik aitortzeko jakinarazten duena.**

**RESOLUCIÓN de 18 de setiembre de 2013, del Vicerrector de Campus de Bizkaia de la Universidad del País Vasco/ Euskal Herriko Unibertsitatea, por la que se da publicidad al hecho de que la participación en la Actividad "Etorkizulan", será válida para la obtención de créditos tanto para alumnado de planes antiguos como para alumnado de Grado.**

**I. BIZKAIKO CAMPUSEKO ERREKTOREORDETZAK "Etorkizulan" ekintza antolatzen du 2013ko azaroan.**

**I. El VICERRECTORADO DE CAMPUS DE BIZKAIA** organiza durante el mes de noviembre de 2013 la actividad "Etorkizulan".

**II. Era honetako jardunaldietan parte hartzea baliagarria da bai AUKERAKO ASKEKO KREDITUAK** lortzeko plan zaharretako ikasleentzat (hau da, Unibertsitateko irakaskuntza ofizialen antolamendua ezartzen dituen urriaren 29ko 1393/2007 errege-dekretuak ezarritako antolamenduaren aurreko ikasketa-planak, 2007ko urriaren 30eko 260. zk. EBO), bai **HAUTAZKO KREDITUAK** lortzeko graduren bat ikasten ari diren ikasleentzat (hau da, aipatutako 1393/2007 errege-dekretuak araututako ikasketa-planak).

**II. La participación en una jornada de tales características es válida para la obtención de CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN** por parte de alumnado de planes antiguos (es decir, planes de estudio previos a la ordenación fijada por el *Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias oficiales*, BOE nº 260 de 30 de octubre de 2007), como para la obtención de **CRÉDITOS OPTATIVOS** por parte del alumnado que curse algún Grado (es decir, planes de estudio regulados por el citado *Real Decreto 1393/2007*).

Jarraian, kasu honetan, ikasketa-plan zaharretan eta graduetan aplikagarriak diren arautegiak aipatzen dira:

A continuación, se indican: las normativas aplicables en este supuesto en el caso de: a) los planes de estudio antiguos, y b) los Grados:

a) *Batetik, 2013-2014 ikasturterako Graduko eta lehenengo eta bigarren zikloko ikasketen gestiorako arautegiko 60. artikuluari jarraiki, Akademia-Antolakuntzarako errektoreordearen 2013ko apirilaren 10ko ebazpenaren bidez argitaratua (2013ko maiatzaren 2ko EHAA, 83 zk.), posible da AUKERA ASKEKO KREDITUAK* prestakuntza-osagarrien jarduerekin amortizatzea; beti ere, bere ikasketa-planak horrelakorik galarazten ez badu. Era berean, arautegi honen 63.12.b) artikulua araber, Campuseko errektoreordetzak antolatutako ikastaro, mintegi, hitzaldi, jardunaldi

a) Por un lado, en virtud del artículo 60 de la *Normativa de Gestión para las enseñanzas de Grado y de primer y segundo ciclo para el Curso 2013-2014*, publicada mediante Resolución de 10 de abril de 2013 de la Vicerrectora de Ordenación Académica (BOPV nº 83 de 2 de mayo de 2013), es posible amortizar **CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN** por actividades complementarias de formación, siempre y cuando su propio plan de estudios no lo impida. Asimismo, conforme al artículo 63.12.b) de dicha Normativa, tienen la consideración de actividades



Universidad Euskal Herriko  
del País Vasco Unibertsitatea

eta kongresuak, aukera askeko kredituak onartzeko jarduera osagarritzat jo daitezke.

Jarduera horiek egiten dituzten ikasleei kreditu bat emango zaie 15 ordurengatik; gehienez ere 20 kreditu emango dira ziklo bakarreko titulazioetan, eta gehienez ere 30 kreditu ziklo biko titulazioetan.

- b) Bestetik, *Graduko ikasketetan kredituak transferitu eta onartzeko Arautegiko* 8.4 a) artikuluari jarraiki, 2009ko apirilaren 23ko Gobernu Kontseiluan onartua (2009ko ekainaren 5eko EHAA, 106 zk.), 2010eko ekainaren 24ko Gobernu Kontseiluan aldatua eta, bere osotasunean, Akademia-Antolakuntzarako errektoreordearen 2010eko ekainaren 28ko ebazpenaren bidez argitaratua (2010eko uztailaren 28ko EHAA, 144 zk.), posible da unibertsitateko errektoreordetzek antolatutako prestakuntzarako kultur ekintzengatik (ikastaro, mintegi, kongresu eta halakoak), **HAUTAZKO KREDITUAK** amortizatzea.

Jarduera hauetarako, 25 orduko kreditu bateko baliokidetzaz ezarri da.

**III.** Errektoreordetzek antolatutako ekintzengatik **unibertsitateko ikasle guztiei** aitortuko zaie kredituak amortizatzeke aukera, alde batera utzita zein titulaziotakoa den, bai plan zaharren kasuan nola graduenean.

Aipatutako guztia kontuan hartuta,

**EBATZI DUT**

complementarias para el reconocimiento de créditos de libre elección los cursos, seminarios, conferencias, jornadas y congresos organizados por el Vicerrectorado de Campus.

Para estas actividades se establece la equivalencia de 1 crédito por cada 15 horas hasta un máximo de 20 créditos por titulación de un ciclo y 30 créditos por titulación de dos ciclos.

- b) Por otro lado, en virtud del artículo 8.4 a) de la Normativa sobre reconocimiento y transferencia de créditos en los estudios de grado, aprobada en el Consejo de Gobierno de 23 de abril de 2009 (BOPV nº 106, de 5 de junio de 2009), modificada por el Consejo de Gobierno de 24 de junio de 2010, y publicada en su totalidad mediante Resolución de 28 de junio de 2010, de la Vicerrectora de Ordenación Académica (BOPV nº 144, de 28 de julio de 2010), es posible amortizar **CRÉDITOS OPTATIVOS** por actividades culturales formativas (cursos, seminarios, congresos, etc.), organizadas por los diferentes Vicerrectorados de la Universidad.

Para estas actividades se establece la equivalencia de 1 crédito por cada 25 horas.

**III.** Las actividades organizadas por los Vicerrectorados tienen reconocimiento para amortizar créditos para **todos los alumnos y alumnas de la Universidad**, con independencia de la titulación en la que estuvieren matriculados, tanto en el caso de los planes de estudio antiguos como en los Grados.

Por todo ello,

**RESUELVO:**





Universidad Euskal Herriko  
del País Vasco Unibertsitatea

**Lehenengoa.-** Jakinaraztea “Etorkizulan” ekintzan parte hartzeak balio izango duela kredituak lortzeko (aukera askekoak plan zaharretako ikasleentzat eta hautazkoak graduako ikasleentzat).

**Bigarrena.-** Antolatzaileek, egingo diren ekintzetan parte hartzen duten ikasleen jarraipena ezarriko dute eta ikasleei ziurtagiri bana emango diete, honakoak argi adieraziz: egindako jarduerak, **berauei dagokien ordurak**, nork antolatu dituen, noiz eta non izan diren, **eta ebazpen honen data eta organo egilea.**

**Hirugarrena.-** Ziurtagiri hau harturik, UPV/EHUko ikasleek beren matrikulari dagokion ikastegiko idazkaritzara joan beharko dute honetarako xedaturiko epeen barruan. Egin beharreko tramiteak egin ostean eta ordaindu beharreko prezio publikoa ordaindu ostean, bere espedienteari atxikiko zaizkio.

**Primero.-** Dar a conocer que la actividad “Etorkizulan” será válido para la obtención de créditos (“de libre elección” por parte del alumnado de planes antiguos y “optativos” por parte del alumnado de grado).

**Segundo.-** Los organizadores establecerán el seguimiento del alumnado participante en las actividades que se desarrollen y entregarán a al alumnado un certificado con la indicación expresa de: las actividades realizadas, **horas correspondientes a las mismas**, quién las ha organizado, fechas de las mismas, lugar de celebración, **y fecha y órgano de emisión de la presente resolución.**

**Tercero.-** Con este certificado los alumnos y alumnas de UPV/EHU se presentarán, en los plazos señalados al efecto, en la Secretaría del Centro en el que estén matriculados para que, tras la realización de los trámites pertinentes y el abono de los precios públicos correspondientes, sean incorporados a sus expedientes.

Leioan, 2013ko irailaren 18an.

En Leioa, a 18 de setiembre de 2013.



Carmelo Garitaonandia Garnacho  
**UPV/EHUren Bizkaiko Campuseko errektoreordea**  
**Vicerrector de Campus de Bizkaia de la UPV/EHU**



